

▲本報特啟
本報開辦有年久為
各界所信用惟運來
工價與紙價較前多
增數倍全賴各界所
賜之報費為周轉况
電報費云各用愈
形其元凡閱報諸君
已閱及續閱者仰將
報費惠來倘因小費
未便轉託本埠某號
代支亦可開報
諸君幸垂察焉

中華民國九年拾一月八日

大漢公報

夏歷歲次庚申九月廿九日

號七(一期星)卷五

本報價目本埠派到
每月收銀七毛五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元五角
各埠及美國每年取
英金九元七毛五分
年五元一月元中國
七元一月元英金
及外幣每月收英金
十二元除禮拜日外
皆按日早閱無取
閱久費報費均仰先
惠函定閱恕不奉
呈本報特啟

專載

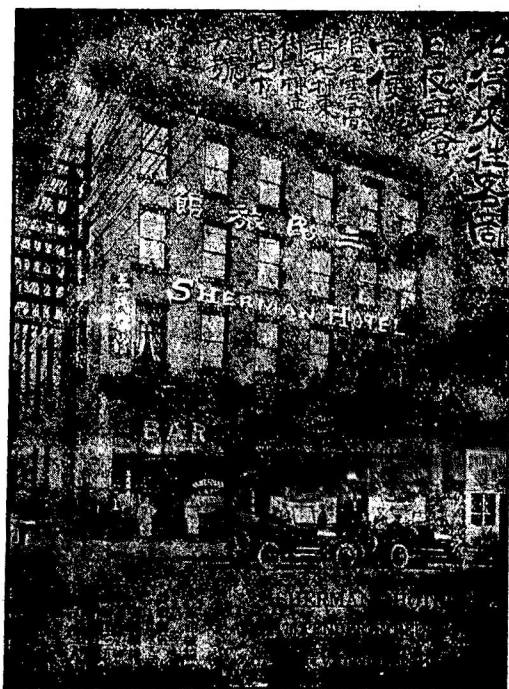
北省旱災之四方八面 嘉父三續

亦宜審國家前途之利害 試想全國人口八分之一。於短
促時間內相繼死亡 則國事何堪問也 而況忍飢寒
未路 未甘安分而就死地哉 可知古人今日援救難
民。實即負有保國之絕大義務。必能盡此義務 而無憾
於心 無愧於行。其人始可稱曰愛國 蓋同胞為組成國
家之分子。救濟同胞 即救濟國家之分子 救濟國家之
分子。即救濟國家也 不然 雖日日言愛國 此亦佞人
之淺見耳。

猶小己於言者。即今日之忍飢被難者 不獨國家之民已
也。且為國家極安分極純良之民 彼多居田野 天賦
渾樸。日唯執耒耨操工具以從事於生產 出米麻絲麥之
類。以供眾人。天道無知 彼等且不能自供矣。問死日
至近 夫作惡殘仁者類多善終 而犧牲者大抵如犬如羊
之愛子。嗟乎。國人其念之。國人其念之 清初明末。
滿寇鼎革封建之亂 草薶禽獮。死乃遍天下。際估計
矣。楊洪之役 排滿不成 喪於兵革者五十萬眾。嘉慶
道光之際 曾遇飢饉。損失數目畧同 光緒四年 大飢
死亡亦千萬 光緒二十一年 陝西以荒災死全省人口三分
之一。前數年江北有災 亡亦三百萬人。是均國家元
氣所傷 數拾百年不易之國。至今猶覺寒慄 或云此次
五省大旱。其喪亡應與嘉清飢饉相當 事或然歟 死者
不可追。生者猶可救 國人乎。將何以對汝止千萬以上
之受災同胞 將何以愛汝之國

▲賑款之預算 災民之數 超過五千萬以上。災時之經
過。已有一年。往者不可不問。而來口正大難。河南之北
境。直隸之南境。現雖降雨。而隆冬將屆。霜雪將盛。
禾稼之不可生。至早須明春方能下種。收穫則期之六月
也。在明年六月以前。災民無處覓食可知 從今起算。
屬此長時日。俱為可賑之期。平均每月每人得一元(小
兒需三元)則賑款最少共非四萬萬圓不辦。而災民之毀
拆房屋(多用麥桿高粱蓋搭。故可毀燒)器皿以供燃料。
舊賣衣服 典當土地以資生 善後之款。尚不在內焉。
北省嚴寒 入秋以後。衣欲裝棉。冬則氣候加冷。室外

(館旅大民三)



江夏堂百子會展期截股廣告

本堂百子會原訂十月卅一號一律繳齊惟各兄弟叔姪散處殊
方且因工務牽纏未及周知近由示問取章程緣部尚見源
源不絕故再展期至本年十二月卅一號止截如有志附股者
及早呈報免致限滿見遺可也至遠處返函再未明底蘊者
仰賜函問取章程部再閱謹啟

云 黃江夏堂

聯吟社徵聯特啓 [第一會]

黑香摘豔。名士風流。撥漢漢。手旁華。雅人韻事。况
復清閑旅邸。藉筆墨以寄懷。征逐世途。假吟哦而抒憤
。聊仿旅亭之樂事也

聯 口 心 青 綠 戰 和 ○○○○○○
題 心 口 綠 青 和 戰 ○○○○○○ (轆轤)

▲取列壹百名 ▲卷多加列 ▲每對收卷金貳毫五
▲代理收卷處大漢公報
限拾壹月拾九號截繳彙送 駐柯京領事
趙宗壇先生評閱 (賞格列後)

冠軍賞銀拾元 另賞金牌一面 (約值廿元)
第二名 殿軍 各賞銀五元 另金牌一面
第三名賞銀六元 第四名五元 第五名四元
第六至第十名各二員半 十一至二十名各二員
廿一至三十名各壹員 卅一至五十名各五毫
五十一至壹百每名三毫五 (倘有懷疑幸勿賜教)

孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA

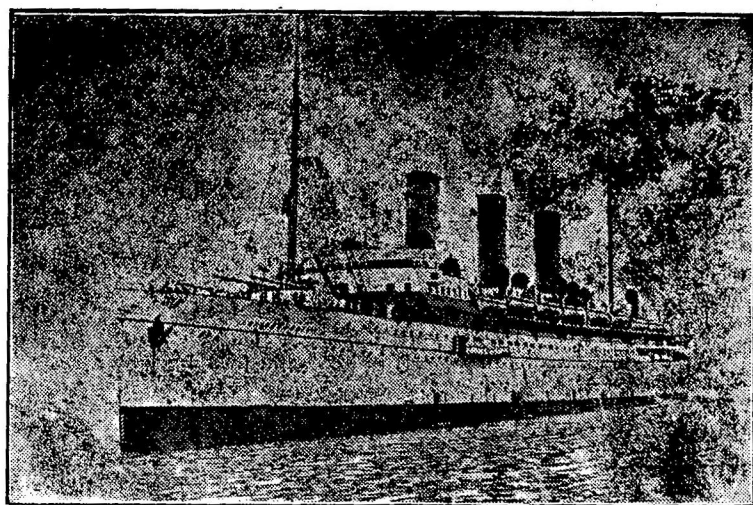
436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

華 人 事 務 部

▲儉積廣告
天下人每成于勤儉而敗
于揮霍勤儉者致富之原
揮霍者屢貧之塔世之人
恆愛富而厭貧者矣曾亦
思富貴之所由乎富貴
之所由固宜儉積於平時
也本行為利便世人儉積
起見特設一節儉貯蓄部
凡各界人等每有餘積有
一員以上者隨時可以附
貯積少成多是亦致富之
一道也此佈

▲資本共公積千六
百萬
▲分行共三百餘家
孖銀銀行司理非魯氏啓

四亞輪船公司



敬祈惠顧

諸君東旋

(客) (華) (迎) (歡)

俄國皇后	亞洲皇后	日本皇后	滿提高	俄國皇后	亞洲皇后
元月十三	三月十六	三月十七	三月十七	三月十八	三月十八

赴香港最近船期

客棧總司理司徒施謹佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

舖靴雙慎路委

女人時款新秋名靴款式雅緻特別悅
目穿着自然舒暢精粗各別
本號之貨物為西方最完美最先到
市佛號是秋出之款式陳列以便
客選擇黑襪灰各色俱全請來參觀
意歡迎希為留心賜顧是荷

秋天新靴式

一間專售男靴
一間專售女靴

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

新米又到

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宣
粘大帮谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者
美叨蒙 華
人字號光顧
無論遠近軍
到即付價銀
尤為相宜
庵不露羅公司謹啓

是觀之。賑款之浩大。恐更出乎此預算之外也。前日外人計算。以為需用二萬萬以上。因當時災民數目之調查。祇稱三千萬。而不知實五千餘萬也。所知災民之數目既增。則賑款之預算。自隨之而增。如是鉅資。又不知從何處得來耳。

(未完)

●●●日本對於加州排日之輿論

東京電 日本各報。對於加州通過排斥日人租地條例。皆持和緩論調。而對於現在華盛頓之談判進行。無不表示信任。大阪新聞謂日本已承認爲成效的事實。而解決此種糾葛。唯有締結新條約而已。東京公民於星期五日開全體大會。討論因加州排日條例通過所發生之問題。到會者約千人。各人發指議論。措辭極其強硬。有主張東亞排美。以爲對待美國者。

倫敦電。哥本哈根中央新聞社電稱 俄國勞農政府總揆

李掌璽自認俄國糧食情形。危險。而無可諱言矣。據云勞農俄國向來未曾經過此次糧食危機之重大。莫斯科及其他各城市。皆因饑饉而陷于衰落之狀態。目下當要設法使農民交出糧食。分配調劑。實爲刻不容緩之舉。又陸海軍部脫羅斯基在某報上云。吾人盼望其他各國起行革命。使其不能進攻俄國。

巴黎電 駐京英使杜比昨至法外交部 遞交英國政府牒

此可渙然冰釋。互相了解矣。首相李架斯將與英使會議。完結此種事宜。聞法界現不特贊成協約國與德國專門家之佈魯塞會議。且對干協約國代表在給尼發所開之會。亦拋棄其反對意見。德國或派有代表參與給尼發會議。亦未可料。此項會議。係決定德國賠款云。

馬里安電 自共和黨之夏丁被選爲美國總統後 國際聯

是弱肉強食之聯盟。向不成認。此次總統選舉。即表示美人否認聯盟之慮思。新選總統夏丁昨對人云。國際聯盟已成死物。將來夏丁當設法再建立美國與各國間之協調。從速恢復對德對俄反對墨之竊交。並使國際協

茲聞又有企圖解決舉世屬目之愛爾蘭問題。有

以期訂立實際協約 而免愛爾蘭之破滅。又國會中統一黨議員二名。均將提議撤退愛爾蘭駐在軍隊至電事中心

美國總選舉之結果

華盛頓電 一九二〇年之美國總統及美國會選舉，茲從各方之報告而觀，其結果共和黨之上院議員夏丁，獲得選舉團中之四百零四票。民主黨之州知事，曲斯，則共百二十拾七票。夏丁當選爲下屆總統。至國會議員選舉，共和黨在上院得十席之多數，共計五十九席。民主黨三十拾七席。下院共和黨得四十一席之多數，共計二百八十席。民主黨一百五十一席。社會黨一席。而禁酒黨固有之議員則落選云。

西報紀李樹芬談話
西報載廣東醫士李樹芬到

來海外。爲籌款以維持廣東公醫院。據伊稱謂欲籌五萬元之多。現已在美國加利款拿省。疎崙舍路兩埠。及本卑詩省。得款五萬元。其中一萬元。爲雲城商人捐助。並謂吾國商人居國外邦。無論何事。凡足以協助前途發達者。皆必力助等語云。

六朝。在打街夾拋路街間。忽見一人。似有漲包于大襖內。遂欲前而質問。惟該人急步而趨。意欲逃竄。後卒爲偵探追及。查其大襖內。遮有一賊線銀箱在。該犯名馮利咳市文。一嗜好惡約之徒也。登時被拘入警局。據供前曾割去賊線。少願帶警員許他隨拋棄賊線。遂引偵探。奇化街尾。近火市隙之樹林處。見賊線

蔡醫局候訊云

○○○商 宜遵例用稅票 域多利太晤士報載云 域多利
收稅員專士 接柯京稅務部員姊麟電 署謂設稅票 徵
收奢華稅 已定于本月一號實行 本部無權取締此例 現
坎屬商人 皆照法施行 彼聖地零沽商會 獨稟請取消
碍難離准 本部亦 再批答之矣 仰宣諭各商人即照
列奉行可也云云

兩名逃犯復被拿獲 俄人罈則與休力(前曾在女
省欺汝)行劫 板木山口 被拘在案 堂訊後 判入
獄五年 遂將(犯)齊鎖 帶往二埠監獄 不料車路抵固
蘭霍時 逃犯竟由窗竄遁去 仿尋達一星期 無從弋獲
現聞于禮拜五日 在美國華盛頓省挽押朱昂被拘 現
送留該處 候本省差員前往提解云。

亞有一火車。由卡忌利來雲。內載百零六箱燒酒。值銀六千元。及抵本埠。開卡視之。則酒已不翼而飛。聞該公司偵探。現已考察此事云。

輪船在城埠繫纜適有當水手之華
 人八名竟爾登岸私逃有犯本局規例故本局發照第七條
 規例佈告查緝究辦如中西各國人等有能印該逃犯等下落

即報警察拿獲每名賞給花紅銀壹百圓如藏匿不報亦與在逃者同罪本局原定條例拿得該逃犯每名罰款五百元仍監禁或十二個月然後撥回原籍此佈

城埠移民局啓

吳生

黃根

玲 尹



富 溫



壹歲歲五尺九寸五

廿二歲高五尺三寸五
 昌
 廿二歲高五尺肆寸
 源生泰遷舖廣告
 源生泰店而設云云現片打街舖街經已多年久僑胞垂
 深感莫銘今擴張鐵器生意轉遷緬街門牌五百拾肆號

Yuen Sang Tai & O. Hardware
514 Main St., P. O. B. x 514 Phon. Sey 4068
VANCOUVER, B. C.

100

西釋氏。久澄神錄。精研醫術。獨得其法。慈悲濟世。名不虛傳。
盧扁外。二十餘年。醫理通曉。藥到病除。效驗如神。
化治法。尤為萬全。毒根永斷。無復偏症。大凡
癰疽疔毒。九轉八提。僞胞臍肉。疾苦骨痛。証書難辨。累積
痼疾生佛。竊比前賢。各埠群友。倘遇病纏。請將原委。詳列
症發藥。決不稽延。郵費自理。藥金惠光。謹此佈告。惟照

Chung Sai, 907 Grand Ave San Francisco Cal. U.S.A.

仙方參茸特別戒煙茶葉每函沽銀叁員伍毫並無誤

[illegible][illegible]

○**三國良醫名流廿紀**
○**西方活佛道濟群生**

○**花柳疔毒**
○**一掃而空**

○**蕉葉厲山弟丘淮聲拜題**

○痔漏便血 藥到回春

旅巴拿馬埠蕭蕭瓊瑄上言
○氏先生鑒。啓者弟前染痔血之症。蒙付來內消痔瘡大便下血丸。服過三盒。經期服。症已全愈。茲付上銀伍大元。祈爲晒存。以作茶劑。

感謝先生之功不淺矣。特此並叩 大安。
英厲李奕攀上言

「水瀉者：急病也。初起時，茶雲山這處，戒嚴嚴。左陽，竺恆先生。名提一包，搭車一頂，即延先生，到診。蒙先生細心參訂。按症發藥。不日即愈。先生之失矣。謹登報章恭謝。」并爲僑胞告曰：染病不慈幸乎。擢精良也。」

致公堂鳴謝

禮叨蒙各界僑胞洪
門致公堂昆季慨贈
厚貺同人等敬領之

章以表謝忱
 都城公堂賀儀五元
 鏡額一幅
 坎城公堂賀儀五元
 卡城公堂賀儀五元
 達權社賀儀五元
 款汝公堂賀儀五元
 始路公堂大檯成張
 座椅八張賀儀五元

汝利	鏡額	幅
儀元	鏡額	一幅
叻嘸公	賀儀	五元
山城公	堂鏡額	一幅
城公	堂鏡額	一幅
域	致公	堂鏡額
堂昌	耐鏡額	一幅
去城公	堂鏡額	一幅

滿城公堂花二盆	占城公堂賀儀一幅	企城公堂洋畫一幅	坎城公堂洋畫一幅	一座賀儀九元	加蘭福公堂鏡屏	萬近公堂洋畫一幅	沙城公堂橫額一幅	宛城公堂鏡額一幅	遠附南鎮額一幅
---------	----------	----------	----------	--------	---------	----------	----------	----------	---------

城錫敦先生贈	汝利血公堂賀電	紐約公堂賀儀五元	橫額一幅	金致公總堂	賀儀五元
張錫敦先生贈	汝利血公堂賀電	紐約公堂賀儀五元	橫額一幅	金致公總堂	賀儀五元
城錫敦先生贈	汝利血公堂賀電	紐約公堂賀儀五元	橫額一幅	金致公總堂	賀儀五元

黃純杰	黃華燦	全送儀	洋畫一幅	合	梁經賢	黃廣騰	全送洋畫幅	賀儀二元
永知隆	黃淦文	黃英蘭	十元	永安和	合昌	黃官文	全送洋畫幅	賀儀二元

(未完)

士。年十八。操打字櫟之工者也。忽在不墁之北空地處。

該住址移玉是盼
廣珍主人啟

麥衍協 梁贊清 阮錫昆 楊申體 張卓 梁賢彬

●●● 今朝銀行(每百)七十七元

李 亨 雷錫德
李 詒來

士。年十八。操打字櫟之工者也。忽在不墁之北空地處。

該住址移玉是盼
廣珍主人啟

麥衍協 梁贊清 阮錫昆 楊申體 張卓 梁賢彬

●●● 今朝銀行(每百)七十七元

李 亨 雷錫德
李 詒來

SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U.S.A.

三鞭補

此藥專治男婦虛弱... 功效第一... 每盒銀拾元

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

花柳清毒丸... 每盒銀拾元

如意餐館

醃餾聖賢 四時既如所願 珍窮水陸 諸君適意頻來
況平素餐之譚論無聞 適館之深情宛在 茲當新張伊始
特聘上等廚師 以供嘉客所求 雅士高人 筵肯適我
本主人下榻以待
舖在卡路街五四三號開市 如意館主人啟

均利號

本號有頂靚魚頭灰發售
四時菜蔬生菓麥穀麥米麥糠
專做發行零沽
諸公光顧 請留意焉
舖在卡路街五四三號開市 如意館主人啟

廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone R.F. 785
VANCOUVER, B. C.

司理關崇頤 全啟

新發明戒烟藥又出世

啓者鄙人駕臨加國多年所製戒烟藥水其功效非常久
為該中人所推許屢蒙貴客購買戒烟藥水大不乏人今製之
藥水功力較前加倍故信戒斷更爲神速...
每打購貨 格外計平 運費一五五 買者自便
代售處 雲南廣生 協勝公司 城一合公司
總發行所 民智牙科 舖在卡路街五四三號開市

嶺南酒樓

重修開市 廣告
嶺表騷人。不少寄
情于杯酒。南方佳
客。偏多歡聚。下
茶。況際茲春。萬
事。正名上買。醉
吟。春光綺麗。主
催。消遣之。幸
逢。現加修飾。美
觀。一。廚師。精
妙。侍女。周旋。帶
心。侍神。怡之。樂。夜
。十。市。市
。梁。宇
。歡。迎

恒利

HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

利照

HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

民智牙科

門牌六百廿八號
學士雷夢熊

補救

士農工商終歲勤動 其思想
操作 賴精神為之作用也 思想
過度 操作疲勞 寔為虛損之起
點 若仍放蕩形骸 迷戀夜色
固有之精神破耗 旋如遺洩頻
溺耳鳴眼花
腰痛肢疲
等病狀相
繼而發生

英海外僑梓 如有此弊 既
銷磨于前 速圖補救于後

我必補血丸
每料四元
每料三元
每料二元
每料一元
每料五角

總發行所 卡路街 廣生行 大藥房

新張 廣興隆 廣告

KWONG HING LUNG Co.

111 Pender St. E. Phone Sey. 9176.

VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果
海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項
雜貨俱全蘇杭絲髮顧繡綢巾時款男女
鞋襪送禮香嶮糖果各家膏丹丸散諸貨
俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙
青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

●方漢記火肉常便

●代理粵城十參具製陳皮片
入甫萬春園 各項膏丹丸散
舖在片打街門牌一百一十一號

●臧線(矢久)九一七六

云高 方富健
廣興隆司事人 廖就啓

廣東學生聯合會要電

集衆伏險夾擊 不能前進 遂即折回梧州云

蘇杭油糖酒米京菓

移玉面商

本公司自擴充營業以來原定增招股本七拾萬九內在華各埠招集三十拾萬元中南美洲招集二十萬元坎屬招集二十萬元

二〇公司以採集瓜菓蔬菜荳類及各田產水產等物巧製罐銷售于各國爲宗旨

四○公司決定增招第二期股○七十萬元準備股二十萬元
溢利股二十萬元第二期股四十萬員合成一百五十萬元為

葉可樑 駐紮正領事
溫金有 中華會館主席
陳維敏 領署主事
錢玉軒 中華會館書記

劉利初
 商發公司
 李世璋
 利源號

祈留心光顧是所厚望 弟何林啓
Calgary Knitting Co. 111-2nd ave. 3

曹外方脈

包醫跌打
炮碼刀傷
續筋駁骨
白濁芒莖
臍疔毒瘡
癰疽流注

瘋尾血毒
消脫癰毒
雙單驚風
遠年爛脚
內外全痔
奇難雜症

癰毒生瘡治奇難怪症并贈救急獨步良方書倫各僑胞或有
意年頑癰腫醫無效等症不妨試診或其症步履艱難出入不
便及路途遠隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明信
內并列住址賜來或者辨症或者訂方或者付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延誤

牌七百二十六號

C. T. Sum 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

雷震打埠來灰四千元
四柱來款容口續佈
連上共收得銀六萬六千四百八十九元
九月十二日咸阜村寧鄉市

宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信通
知即寄上
Sam Kee & Co.,
147 Keefer St., Vancouver, B.C.

貨客定貨購入時
小貨單必能照
辦上價錢格外相

丸散太多 未能盡錄 閱歷賜顧 郵費自理

廣森	茂進	子才	侶禎	啓寧	燕洲	禮琮	禮進
關淇	藝禮	煒科	浩科	燎科	堯興	堯法	侶灝
落鍾	情聖	煒阜	錦寶	仲修	新修	灼平	每底五
企劉	劉聖	封篤	廿園	佳舉	世興	德恩	德良

前 亞利丸
比拿丸
亞利丸
信拿丸
呂宋丸

二月廿日
二月十二日
二月廿五日
二月初八日
二月十三日

域多利埠
華人代理
華隆黃華啓

民國九年九月十号

桐

筆記

抱膝廬漫筆

漫筆

其甚者。已懷懼危懼。視作畏途也。入矣。鄉某氏婦。膽汁素豪。嘗嘗鬼物。吾不敢謂無。然吾輩亦不必爲之懾。緣生人陽也。鬼陰物也。陽可敵陰。將焉用懼。即不敵矣。變爲鬼物。兩鬼相鬥。勝負之數。尙待著蔡。故鬼應畏人。人而懼鬼。愚可笑已。人均目曰狂謬。且議彼有言無行也。金秋某夜。婦行經是巷。俄忽見高樓。上掛靈表。十有門。門上有數大字。婦不識字。故弗詰爲何。心知爲鬼作祟。乃厲聲喝之。未免有何異。惟樓上呱呱有聲耳。婦乃嚙其食指。以血洒之。所謂厲懷者。已烟消雲散。歸無向有之鄉矣。遂安步出該巷。並舉以告人。羣皆具妄。婦引之至宮地。

中華民國八年

○則点点血痕 猶殷然染纈上也
後此而怪遂絕 今此巷亦熱鬧逾恆
矣。

謔哉洪門 百廢具舉 革故鼎新
有倫序 大厥規模 端其基礎
躋彼公堂 爰得其所 幕慶之辰

人之操行。莫貴于去僞。而最多作
僞者。莫甚於中國人。嘗見有等人
。彼所辦之事。確無益人之可言。
乃彼必奢陳成績。鋪張揚厲。冀眩
世要譽。愚者不察。又從而贊助稱
道之。獨明眼者在旁。已爲之冷齒
昔王莽執政。卜書頌其功德者四
十八萬人。迨篡漢易新。譽者無聞
且遺臭萬代。世之作僞者。遠鑒新
莽。其亦可已矣。
(桐)

期若星辰 興復漢土 一視同仁
共和保障 貫注精神 追思先哲
祀事明禋 經營堂廡 洽我全人
雲華達權社同人敬祝
躋彼公堂 聿觀厥成 堅持宗旨
二百餘年 辛亥之歲 驅除滿清
建立民國 遐邇蜚聲 崇祀報本
各具同情 于焉開幕 儀禮文明
英俊薈萃 濟濟盈庭 自茲以往
日增光榮

老市倫致公堂落成

二埠致公堂同人敬祝
大哉洪門 正式社會 顏曰致公
名留萬載 追念先賢 洋洋如在
開幕禮行 歡聯棠棣 如弟如兄
相親相愛 保我山河 萬年不改
開幕祝詞
老市倫致公堂落成
畝城致公堂同人敬祝

界

A black and white line drawing of a young boy with curly hair, wearing a light-colored shirt and dark trousers. He is holding an open book and looking down at it, appearing to be reading.

課暇遣興

少年求學喜從師。課罷窗前習詠時。
遣興詩中無限趣。舒懷尚有酒琴棋。

對月

前人

琴。夜色清涼足宜。

中天月色爲誰明。看似無情却有情。
一樣團圓萬里共。離人何苦感淒清。

鳴琴

前人

孤窓對月自鳴琴。夜色清涼足竄心。
萬種愁懷多寄託。人間能得幾知音。

催繳緣簿事

開幕業經數月本總
堂前代發呈各埠公
堂之勸捐緣簿理合
早日付回以清手續
迄今仍有各處未見
繳回故再通告仰各
公堂兄弟隨緣樂助
從速直接繳回始路
公堂妥收以完成美
舉爲盼 此啓

行踪

奉命來遊加屬爲籌建廣州先烈祠日昨與林立榮君由雲埕首途東向直到笠罷市

期布達凡我
中祈率端與

接洽可也
城多利埠
致公總堂啓
丁二啓

▲致公總堂
通告

通告

前代云寧陳麗山巴
滿馬叙榮二場李才
卡技利余慶中義伯
等分發捐部求助舟
費限期繳部均逾限
多日各地分室安明

速勸捐繳來

得以早日旋歸度歲
以樂餘年是所切禱
此告

民國九年
十月十八日 啓

勸捐員不拘捐數多寡仰早日將簿并捐款繳來

前經字章每名權收底銀五元幸蒙同人爭先努力捐款
元方敢舉事至今所欠尙巨足以集議每名再捐二元竟
旋出口票一條至榮旋一免收仰全人力襄美事實爲幸
捐員不日出發仰附近各埠職員協和襄辦偷以玩忽視之
雖有會所終成虛設望我全人鼎力以全一邑之體面可也

茲將收來第九期捐款名列

陳聰 振熙 振烈 炳倅 子騷 率軒
耀立 何茂松 莫耀龍 何縵堂 黎仁

雲南廣慶房簿	馮道作十七九	馮懋海	馮昌義
莫棟蕃	莫谷荃	馮承恩	何百隆
城馮繼謀	何弼華	劉喜	劉正曜
伍時銓	伍尙倫	伍經活	謝活彥
吳棟材	岑權	岑林	各五
卡技和	陳文基	陳君簿	陳文基
陳如偉	陳國鈿	鄭林偉	聶正勳
陳享	俱	陳彥航	瑞彥
云寧鄭澤揚	唐來盛	盧榮涸	鄭厚潤
各	(代圖)	唐正惠	唐八招
鄭郁麟	唐正惠	唐八招	俱九

景 昌樓 昌命 昌編 宏濶 宏波

[illegible]

欽聲 何明燕 各五

梁齊英 俱五 ● 熊宜興七 ● 卑廣佳 鄭逢登君簿 侯生
鄧尙昂 鄧瑞芳 俱五 ● 梁則池 鄧尙源 卑水和 吳在鈞 鄭泗龍
習槐 二五 ● 梁昌榜拾 ● 聶華 陳鈞石
石垣 梁則池 鄧尙源 卑水和 吳在鈞 鄭泗龍

黎宗瑞	黎宗積	黎良瑞	鄭子欽
梁錫麟	鄭維南	甄耀立	鄭棟楠

魁海	馮積華	莫棟蕃	莫益整	何百就	梁連錫
連鈴	黎宗愛	馮續謀	何李華	何弼華	謝偉聖
在聖	謝維祚	謝維抱	謝炳聖	謝活彥	謝添彥
彥垣	陳國構	梁宏泮	梁修烈	梁遠珏	梁一象
齊	梁修茂	梁池享	唐奕貴	唐奕樹	岑元祉
年十月	加拿大雲坤恩昌同福堂	梁遠可	馮昌珠		

Sam Choy
87 Pender, St.
Vancouver, B. C.

啓者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫
今減至每百沽價貳圓
如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付
上以應好市 ▲電話(時慶)壹二九壹

(各) (色) (餅) (食)

雲高華 延年堂 三才號同啓

股銀芳名列後

云高舉 鴻本三百員 福履一百員 概存一百員
 暨先一百員 華玉 昌烈 本坂 寬存 演政俱四十
 榮立 世熙 大繼 鍾達 金沖 榮圻 心典 標存
 才義 心維 沈存 本挺 扶政 叙情 貴烟 勵俊
 昌燕 昌興 寶俊 心觀 舜明 焚存 被驗 用存
 顯星 金塔 恆恩 俊浩 榮福 俱貳十員
 西步崙 統興六十○ 錦尙 采政各二十○
 暨門市足 綿光二十○ 本還二十○
 雷振打 榮灼 本構 祿本 俊協 本約 連盛
 本理 點俊 光派 春柏 俱二十圓
 汝利慎 大合一百○ 材大四十○ 汝政 作機
 林玉 琅讓 大傑 大準 能韻 光信 大佩 作塔
 羣芳 大愛 大俊 美芳 庭芳 作盤 俱二十○
 雷補碌 本澄四拾○ 國安二十○
 祖地辟 叙官 發葉 文炳 錦行 士儀俱二十○
 錦碌埠 佐隆六拾○
 卡技利 恆源一百○ 本洵一百○ 經業六十○
 恆瑞四十○ 邦華 耆昌 群迪 爲照 恆滾 洪彩
 昌禧 經綸 浣倫 俱二十○
 李瑞市寬 萬政五十○
 屬利慎血 針堂六十○ 銘林四十○ 本旺 作朋
 英銘 由俊 作倫 惠成 德本 能思 能聰 恆鐸
 恆育 懿倫 俱一十○
 始巴埠 修基四十○ 政良會○ 元亨廿○
 喇姐 才倫 經紀 昌傑 兆麟 經緯 華錫俱廿○
 叨收 發現 本振 立榮 立恩 立媛 煥遠 景林
 崇順 墨林 俱二十○
 丹卡老 能俸 大活 本顯 大優 詒耀 詒經俱二十
 域多利 心恭二百○ 洪恩四一○ 鎗俊 存創
 心怡 振坤 存潛 榮晃 各二十○
 点間頓 光珠二百○ 光賢四十○ 恭俊 翁俊
 用昌 每四十○ 年修 昌純 本興 昌玉 昌俊
 精俊 均倫 權本 大暢 叙杏 叙倚 錦欣 潤政
 麗政 倚政 才詠 昌俸 松瑞 才浪 廣田 心婿
 昌賀 福良 恆媛 華興 求德 中林 昌休 龍超
 龍恩 錦章 華清 大湖 各二十○ (代圖)

姚樹南醫花柳百病無雙

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹
五淋白濁止痛丸
三參補腎丸

郵費在內
盒五圓

花柳專科



本醫局設在美洲大埠都板街九百四十二號
男女老幼肚痛每盅一員
埋口白濁每樽一員
埋口白濁每樽一員

YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave, San Francisco Cal.
U. S. A.

廿餘年花柳症一掃而清
本醫局設在美洲大埠都板街九百四十二號
男女老幼肚痛每盅一員
埋口白濁每樽一員
埋口白濁每樽一員

郵費在內
盒五圓

萬應搜骨丹

此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精心炮製而成。功效神速，馳名中外。

本醫局設在美洲大埠都板街九百四十二號
男女老幼肚痛每盅一員
埋口白濁每樽一員
埋口白濁每樽一員

YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave, San Francisco Cal.
U. S. A.

遷舖廣告
啟者本店向設於本埠卡路街已多年，因業務擴展，現已遷往新址。特此公告，敬請舊雨新知，繼續光臨。

電話：(一) 五六一
(二) 五六一

馬大治謹白
本藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精心炮製而成。功效神速，馳名中外。

本醫局設在美洲大埠都板街九百四十二號
男女老幼肚痛每盅一員
埋口白濁每樽一員
埋口白濁每樽一員

YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave, San Francisco Cal.
U. S. A.

宜耀公司賣平貨
本公司專辦各國名廠平貨，種類繁多，價格低廉。歡迎各界人士光臨選購。地址：本埠卡路街。

電話：(一) 五六一
(二) 五六一

隆勝萬
Man Sing Lung Co.
Phone Sey. 1431
92 Pender St. East
Vancouver, B.C.

金山華英書公司
本公司專辦各國名廠平貨，種類繁多，價格低廉。歡迎各界人士光臨選購。地址：本埠卡路街。

YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave, San Francisco Cal.
U. S. A.

好飯好菜
請來
地址：本埠卡路街

電話：(一) 五六一
(二) 五六一

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散
本醫生專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，精心炮製而成。功效神速，馳名中外。

本醫局設在美洲大埠都板街九百四十二號
男女老幼肚痛每盅一員
埋口白濁每樽一員
埋口白濁每樽一員

YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave, San Francisco Cal.
U. S. A.